

- Calcuechuiá. nitla. entiznar algo cõ hollin, o des-
 hollinar alguna chimenea. Preterito. onitlacal-
 cuechui.
 Calcuicho. cosa hollinienta.
 Calcuichochpana. ni. deshollinar. Prete. onical-
 cuichochpan.
 Calcuichochpanani. deshollinador.
 Calcuichochpanqui. idem.
 Calcuichololoa. ni. deshollinar. Preterito. oni-
 calcuichololo.
 Calcuichpopoa. ni. idem. Preterito. onicalcuich-
 popouh.
 Calcuichtepeua. ni. idem. Preterito. onicalcuich-
 repeuh.
 Calcuichtlaça. ni. idem. Prete. onicalcuichtlaz.
 Calcuitla coyotli. puerta falsa o postigo.
 Cale. dueño o señor de la casa.
 Calhuia. nino. comer mayz tostado en el rescoldo,
 con tenazuelas de palo o de caña. Preter.
 oninocalhui.
 Caliticpa. hazia dentro de casa.
 Caliticpa nontlachia. mirar hazia dentro de casa.
 Prete. caliticpa onontlachix.
 Calitlatlatquitl. alhajas de casa.
 Calixatl. portal de casa.
 Calixcopa. frontera o delantera de casa.
 Calixquatl. portada, delantera o frontera de ca-
 sa.
 Calixquauitl. idem.
 Calixtli. çagual.
 Calixxotl. portada.
 Calla. poblacion o caseria.
 Callalia. nite. dar la casa por carcel, o despedir
 de casa al criado. Pre. onitecallali.
 Callalli. solar o tierra que esta junto a la casa.
 Callampa. fuera de casa.
 Callan. idem.
 Callaneuhtia. nite. alquilar casa a otro. preteri.
 onitecallaneuhti.
 Callaneuia. nino. alquilar para si casa de otro.
 prete. oninecallaneui.
 Calla pouhqui. cosas que se tratan cõmunmen-
 te entre la gente popular.
 Calla telli. casar, lugar, donde solia auer casas.
 Calli. casa, o tenazuelas de palo o de caña para
 comer mayz tostado en el rescoldo.
 Callotia nitla. hazer encaxe para engastonar al-
 go en el. Pre. onitlacalloti.
 Callotia. nite. aposentar, o hospedar a otro. pre
 onitecalloti.
 Callotia. nino. aposentarse o hospedarse en ca-
 sa de otro. pre. oninocalloti.
 Calmaca. nite. dar casa a otro. Preteri. onitecal-
 macac.
 Calmana. ni. edificar o labrar casas. preteri. oni-
 calman.
 Calmanaliztli. edificacion afsi de casas.
 Calmeca tlatolli. palabras dichas en corredores
 largos. E tomase por los dichos y ficciones de
 los viejos antiguos.
 Calmelaçtli. sala grande y prolongada, o corre-
 dor de la casa.
 Calmilli. lo mesmo es que callalli.
 Calnacaztli. canton o esquina de casa.
 Calnepanolli. sobrado de casa.
 Calnepanol melaçtli. sala alta y larga.
 Calneuiantli. eredad del cõmun.
 Calnonotza. nino. concertarse en el pleito que
 tratan. pre. oninocalnonotz.
 Calocuilin. capullo de feda.
 Calotli. camino o senda que va a parar a alguna
 casa.
 Calouicantli. casa de muchas bueltas y rebuel-
 tas.
 Calpampilli. hidalgo.
 Calpampilloti. hidalguia.
 Calpanoa. nite. andar de casa en casa. Preterito
 onitecalpano.
 Calpanuia. nite. vel nitla. andar de casa en casa,
 repartiendo o pidiendo el tributo. &c. prete-
 ri. onitecalpanui. vel. onitlacalpanui.
 Calpixcayotl. mayordomia.
 Calpixqui. mayordomo.
 Calpulhuia. nitla. conuocar o ayuntar todo el
 barrio. Pre. onitlacalpolhui.
 Calpulli. casa o sala grande, o barrio.
 Calpulpampouui. vezino de pueblo, o cosa que
 pertenece a algun barrio.
 Calquaitl. techo de casa.
 Calquatl. idem.
 Calquetza. ni. edificar o labrar casa. Preterito.
 onicalquetz.
 Calquetzaliztli. edificacion de casa.
 Calquetzqui. edificador tal, o albañi.
 Caltechtli. pared. f. la hazera della.
 Caltechtli ycnimotla. dar con algo por effaspa-
 redes. prete. caltechtli ycnimotlac.
 Caltechtli ycninomotla. darse de golpes en la
 pared. prete. caltechtli ycninomotlac.
 Caltentli. la hazera de la pared de las casas.
 Caltetzuntli. cimientto de casa, hasta medio esta-
 do de pared.
 Caltia. nino. hazer o edificar casa para si. Prete.
 oninocalti.
 Caltia. nite. edificar casa a otro. Preterito. oni-
 tecalti.
 Caltoca. nite. andar de casa en casa. Preterito.
 onitecaltocac.
 Caltzalantli. la calle entre las casas.
 Caltzaqua. nino. retraerse o recogerse, y encef-
 rarse en casa o en monesterio. Preterito. oni-
 nocaltzacu.